

DROŠĪBAS DATU LAPA

saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulām (EK) Nr. 1907/2006 (REACH),
Nr. 1272/ 2008 un EK Regulas Nr. 453/2010 1. pielikumu



Tirdzniecības nosaukums: **MOL MAKROMIL 100 SPECIAL**

videi draudzīgs, universāls metālapstrādes šķidruma koncentrāts

Tulkojums latviešu valodā: 27.04.2015.

Datu lapas oriģināls angļu valodā: 10.04.2014., 5. versija

1. VIELAS / PRODUKTA IDENTIFIKĀCIJA UN ZIŅAS PAR RAŽOTĀJU UN IMPORTĒTĀJU

Produkta nosaukums:	MOL MAKROMIL 100 SPECIAL videi draudzīgs, universāls metālapstrādes šķidruma koncentrāts
Produkta tips / lietošanas ieteikumi:	videi draudzīgs, universāls metālapstrādes šķidruma koncentrāts
Ražotājs:	MOL-LUB Lubricant – Ražošana, Tirdzniecība, Serviss H-2931 Almásfüzitő, Fő ut 21., Ungārija Telefons / Fakss: +36 34 526 330 / +36 34 526 391
Importētājs Latvijā:	OILTEH , SIA "VA Motors" Bukultu iela 5c, Rīga, LV-1005, tel.: 67383881, www.oilteh.lv , oilteh@oilteh.lv , vamotors@vamotors.lv
Ārkārtas situācijā zvanīt:	Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests: (+371) 112. Valsts toksikoloģijas centrs: (+371) 67042468.

2. BĪSTAMĪBAS APZINĀŠANA**2.1 Maisījuma klasifikācija****2.1.1 Maisījuma klasifikācija saskaņā ar regulu 1272/2008/EK**

Bīstamības klase un kategorija:	Acu boj. 1
Bīstamības apzīmējums:	H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.

2.1.2 Maisījuma klasifikācija saskaņā ar regulu 1999/45/EK

Bīstamība veselībai:	Xi (kairinošs)
R 41	Nopietnu bojājumu draudi acīm.
Piezīme:	Ilgstoša un/vai atkārtota saskare ar ādu var izraisīt kairinājumu, atkarībā no individuālās jutības (skatīt arī aizsarglīdzekļus).

Bīstamība drošībai: Bīstamības simbols nav nepieciešams.

Bīstamība videi: Bīstamības simbols nav nepieciešams.
Piezīme: Lielas noplūdes var būt bīstamas videi.

2.2 Etiķetes elementi 1272/2008/EK

Produkta identifikācija:	Produkta nosaukums: MOL MAKROMIL 100 SPECIAL videi draudzīgs, universāls metālapstrādes šķidruma koncentrāts
Bīstamas sastāvdaļas:	Nātrija sulfonāts (CAS: 68608-26-4) (Etilēndioksi)dimetānols (CAS: 3586-55-8)

GHS piktogramma:



Bīstams

Signālvārds:

Bīstamības apzīmējums: **H318** Izraisa nopietnus acu bojājumus.

Drošības prasību apzīmējumi - Novēršana: **P280** Valkāt acu / sejas aizsargu.
P273 Nepieļaut nokļūšanu vidē.

Drošības prasību apzīmējumi - Atbilde: **P305+P351+P338** NOKĻŪSTOT ACĪS: uzmanīgi skalot ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tādas ir, un to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot.
P310 Nekavējoties zvanīt SAINDĒŠANĀS CENTRAM vai ārstam.

Drošības prasību apzīmējumi - Iznīcināšana: **P501** Iznīcināt saturu / iepakojumu saskaņā ar valsts noteikumiem.

3. SASTĀVS / INFORMĀCIJA PAR SASTĀVDAĻĀM

Ķīmiskais apraksts: Augsti attīrītu minerāleļļu maisījums ar piedevām (emulgators, korozijas inhibitors, pretputošanās un baktericīdu-fungicīdu aģenti).

Sastāvdaļas:

Nosaukums	EINECS numurs	CAS numurs	Bīstamības simbols / Bīstamības klases un kategorijas	Riska frāze/ Bīstamības apzīmējumi	Konc. %(m/m)
Destilāti (naftas), smagie, hidrokrekinga, C15-C39 	265-077-7	64741-76-0	67/548/EEK: Xn (L piezīme) 1272/2008/EK: Ieelp.1 (L piezīme)	R 65 H304	max. 80
Smēreļļas (naftas), C24-C50*, REACH Registr. Nr.: 01-2119489969-06	309-877-7	101316-72-7	67/548/EEK: - (L piezīme) 1272/2008/EK: Ieelp.1 (L piezīme)	- H304	
Smēreļļas (naftas), C18-C40*, REACH Registr. Nr.: 01-2119486987-11	305-594-8	94733-15-0	67/548/EEK: - (L piezīme) 1272/2008/EK: Ieelp.1 (L piezīme)	- H304	
Destilāti (naftas), ar ūdeņradi attīrīta vieglā naftēnu frakcija*, REACH Registr.Nr.: 01-2119480375-34 	265-156-6	64742-53-6	67/548/EEK: Xn (L piezīme) 1272/2008/EK: Ieelp.1 (L piezīme)	R 65 H304	max. 5
Nātrija sulfonāts, REACH Registr.Nr.: 01-2119527859-22 	271-781-5	68608-26-4	67/548/EEK: Xi 1272/2008/EK: Acu boj. 1	R 41 H318	max. 9.8
(Etilēndioksi)dimetanols 	222-720-6	3586-55-8	67/548/EEK: Xn 1272/2008/EK: Akūts Toks. 4 Ādas kair. 2 Acu boj. 1	R22, R38, R41 H302 H315 H318	max. 1

* ar iedarbības robežvērtību

Pilnu visu R-, H-frāžu atšifrējuma tekstu un bīstamības klases un kategorijas skatīt 16. nodaļā.

4. PIRMĀS PALĪDZĪBAS PASĀKUMI

Pamatinformācija: Nekad neko neliet mutē bezsamaņā esošam cietušajam un neizraisīt vemšanu.

Ieelpots: Nodrošināt cietušā nogādāšanu svaigā gaisā. Ja nav veselības uzlabojumi, griezties pēc medicīniskās palīdzības.

Nokļuvis uz ādas: Vairākas minūtes mazgāt ādu ar lielu daudzumu ūdens un ziepēm. Ja ādas kairinājums attīstās un nepāriet, meklēt medicīnisko palīdzību.

Nokļuvis acīs: Skalo acis ar lielu daudzumu ūdens 10-15 minūtes. Ja ādas kairinājums attīstās un nepāriet, meklēt medicīnisko palīdzību.

Norīts: **Neizraisīt** vemšanu. Dot dzert lielu daudzumu ūdens. Meklēt medicīnisko palīdzību.

Svarīgākie simptomi un ietekme, gan akūta, gan aizkavēta: Izraisa nopietnus acu bojājumus.

Indikācija, ka nepieciešama neatliekamā medicīniskā palīdzība un īpaša ārstēšanās: Gadījumā, ja noticis kontakts ar acīm.

5. UGUNSDZĒSĪBAS PASĀKUMI

Uguns bīstamība:	Skatīt 9. sadaļu – uzliesmošanas temperatūra.
Piemēroti dzēšanas līdzekļi:	Putas, ogļskābā gāze, saussais ķīmiskais pulveris.
Nepiemēroti dzēšanas līdzekļi:	Ūdens strūkļa.
Bīstami sadegšanas produkti:	Oglekļa dioksīds, oglekļa monoksīds, slāpekļa oksīdi, sēra oksīds, dažādi ogļūdeņraži.
Īpašs aizsardzības aprīkojums:	Saskaņā ar esošiem ugunsdzēsības noteikumiem.
Papildu informācija:	Savākt piesārņoto dzēšanas ūdeni atsevišķi. Tas nedrīkst nokļūt kanalizācijā. Piesārņoto dzēšanas ūdeni utilizēt saskaņā ar likumiem.

6. AVĀRIJAS GADĪJUMĀ VEICAMIE PASĀKUMI

- 6.1 Individuālie drošības pasākumi: Skatīt 8. sadaļu.
- 6.2 Vides aizsardzības pasākumi: Novērst šķidruma noplūdes ūdens krātuvēs, kanalizācijā un augsnē. Novērst šķidruma uzliesmošanu. Ja tas noticis, ziņot attiecīgajām iestādēm.
- 6.3 Savākšanas pasākumi, ja materiāls nonācis:
- Augsnē: Izolēt no aizdegšanās avotiem. Brīvi esošu šķidrumu savākt pumpējot. Savākt atlikušo maza daudzuma šķidrumu ar smiltīm, zemi vai citu piemērotu absorbentu. Likvidēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Ūdenī: Ierobežot izšļakstīšanos. Ierobežot noplūdes ar atbilstošu absorbentu palīdzību. Ziņot attiecīgajām iestādēm. Likvidēt saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- 6.4 Atsauce uz citām nodaļām:
- Individuālie drošības pasākumi: skatīt 8. nodaļu
- Atkritumu apstrādes metodes: skatīt 13. nodaļu.

7. LIETOŠANA UN UZGLABĀŠANA

- 7.1 Piesardzības pasākumi drošai lietošanai:
- Ievērot visus tos noteikumus, ko parasti ievēro lietojot citas smērvielas. Nelietot augstas temperatūras vai atklātas liesmas klātbūtnē.
- Lietojot produktu nedrīkst ēst, dzert un smēķēt. Izvairīties no produkta izšļakstīšanās.
- Izvairīties no kontakta ar ādu un acīm. Izvairīties no ilgstošas elļas tvaiku elpošanas.
- Nodrošināt mazgāšanos pēc darba laika un pirms pārtraukumiem.
- Ar produktu nosmērēto apģērbu nekavējoties mazgāt ar siltu ūdeni un ziepēm. Nekavējoties satīrīt izlijušo produktu.
- 7.2 Uzglabāšana:
- Uzglabāšanai pielietot metodes, ko piemēro normālai uzglabāšanai uzliesmojošiem materiāliem.
- Sausā, labi vēdinātā telpā cieši noslēgtos oriģinālajos traukos. Neglabāt augstu temperatūru, atklātas liesmas vai spēcīgu oksidētāju klātbūtnē.
- Uzglabāšanas temperatūra: 5 - 40 °C

8. KAITĪGĀS IEDARBĪBAS IEROBEŽOŠANA / PERSONU AIZSARDZĪBA

Tehniskie kontroles pasākumi: Nav nepieciešami.

Iedarbības robežvērtības, kontroles parametri:

Minerāleļļas migla: TWA: 5 mg/m³; STEL: 10 mg/m³, eļļas migla, izņemot tvaikus (ACGIH).
Ieteicamā pārbaudes metode: NIOSH 5026

Individuālā aizsardzība:

Elpceļu aizsardzība: Elpošanas aparāts nav nepieciešams.

Roku aizsardzība: Eļļu necaurlaidīgi cimdi (EN 374, noplūdes laiks 480 min); (piemēram, nitrila gumijas – minimālais biezums 0.33 mm).
Piezīme: Jāievēro ražotāja lietošanas norādījumi.

Acu aizsardzība: Aizsargbrilles.

Ādas aizsardzība: Eļļas izturīgs aizsargapģērbs.

Vispārējie aizsardzības pasākumi / higiēna:

Izvairīties no saskares ar acīm un ādu. Izvairīties no ilgstošas eļļas tvaiku ieelpošanas.

Nodrošināt mazgāšanās iespējas pēc darba laika beigām un pirms pārtraukumiem.

Novilkt netīro un ar eļļu piesūkušo apģērbu un mazgāt ar siltu ūdeni un ziepēm.

Vides aizsardzības pasākumi: Neizliet kanalizācijā, virszemes ūdeņos un gruntsūdeņos.

9. FIZIKĀLĀS UN ĶĪMISKĀS ĪPAŠĪBAS

Ārējais izskats:	
Fizikālstāvoklis:	šķidrums
Krāsa:	brūna, dzidra, pieļaujama viegli dūmakaina
Smarža:	raksturīga, naftas smarža
Citi parametri:	
Uzliesmošanas punkts (COC) (EN ISO 2592):	180°C
Sprādzienbīstamība:	nav sprādzienbīstams
Oksidācijas īpašības:	neoksidē
Tvaika spiediens 20 °C:	niecīgs
Blīvums pie 15°C (EN ISO 12185):	0.875 – 0.895 g/cm ³
Šķīdība ūdenī:	ūdenī praktiski nešķīst
Kinemātiskā viskozitāte pie 40 °C (EN ISO 3104):	48 mm ² /s
pH, 5% no tilpuma ūdens (12 dH) emulsijā, (DIN 51369):	8

10. STABILITĀTE UN REAĢĒTSPĒJA

Reaģētspēja:	Bīstama reaģētspēja nav zināma
Stabilitāte:	Nesadalās, ja uzglabā un lieto pareizi.
Apstākļi, no kuriem jāizvairās:	Tieši siltuma vai aizdegšanās avoti.
Materiāli, no kuriem jāizvairās:	Spēcīgi oksidētāji.
Bīstami sadalīšanās produkti:	Neveidojas bīstami sadalīšanās produkti normālos apstākļos. Bīstami degšanas produkti: skatīt 5 nodaļu.

11. TOKSIKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

Akūta iedarbība:	
Norijot:	LD ₅₀ (žurkām) > 2000 mg/kg (pamatojoties uz sastāvdaļām)
Saskaroties ar ādu:	LD ₅₀ (trušiem) > 2000 mg/kg (pamatojoties uz sastāvdaļām)
Kairinājums, ādas jutīgums:	
Ādai:	nav kairinošs (pamatojoties uz sastāvdaļām)
Piezīme:	ilgstoša un / vai atkārtota saskare var izraisīt kairinājumu, atkarībā no individuālās ādas jutības.
Acīm:	kairinošs (pamatojoties uz sastāvdaļām), rada nopietnus acu bojājumus

Elpceļu vai ādas kairinājums: nav kairinājumu izraisošs (pamatojoties uz sastāvdaļām)

Cita informācija, īpaša iedarbība:

Produkts nesatur PCB, PCT, un citus hlora savienojumus, smagos metālus, bārija savienojumus.

L piezīme: Produkts nav klasificēts kā kancerogēns, saskaņā ar 1272/2008/EK, jo pierādīts, ka produkts satur mazāk kā 3% dimetilsulfoksīda (DMSO) ekstrakta, mērīšanai izmantojot metodi IP 346.

Kancerogēns efekts:	nav kancerogēns (pamatojoties ar sastāvdaļām)
Mutagēna iedarbība:	nav mutagēns (pamatojoties uz sastāvdaļām)
Ietekme uz reproduktīvo veselību:	nebojā reproduktīvo veselību (pamatojoties uz sastāvdaļām)

12. EKOLOĢISKĀ INFORMĀCIJA

Toksiskums:	Dati nav pieejami.
Ūdens organismi:	
Augsne:	
Augi:	
Noārdīšanās / noturība:	Dati nav pieejami.
Bionoārdīšanās:	Dati nav pieejami.
Bioakumulēšanās potenciāls:	Dati nav pieejami.
Mobilitāte augsnē:	Dati nav pieejami.
Mobilitāte ūdenī:	Sajaucams ar ūdeni jebkurās proporcijās.
PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti:	Netiek prasīti.
Smagie metāli:	Nav.
PCT, PCB un citi hlortie	
ogļūdeņraži:	Nav.
Ietekme uz vidi:	Liels noplūdes var būt bīstamas videi.

13. ATKRITUMU APSAIMNIEKOŠANA

Produkta iznīcināšana:

Atkritumi, produkta vai izmantotā eļļa ir jāuzskata par bīstamiem atkritumiem.

EWC kods: 13 02 05*

Uz minerāleļļas bāzētas nehlorētas motoreļļas, transmisijas eļļas un smērvielas.

EWC kods: 13 01 05*

Nehlorētas emulsijas

EWC kods: 12 01 09*

Mehāniskās apstrādes emulsijas un šķīdumi, kas nesatur halogēnus.

Iznīcināšanai jānotiek saskaņā ar valsts un vietējo likumdošanu.

Ieteicamā atkritumu pārstrādes metode: sadedzināšana

Iepakojuma iznīcināšana:

Iepakojumi un tara ar produkta pārpalikumiem arī jāuzskata par bīstamiem atkritumiem saskaņā ar valsts un pašvaldības atkritumu iznīcināšanas noteikumiem.

EWC kods: 15 01 10*

Iepakojums, kas satur atlikumus vai kas piesārņots ar bīstamām vielām.

Iznīcināšanai jānotiek saskaņā ar valsts un vietējo likumdošanu.

Noteikumi:

Noteikumu kvalitātei, kas tiek izvadīti dabīgajās ūdens krātuvēs, jāatbilst ES, valsts un pašvaldības likumdošanai.

Jārūpējas par to, lai jebkurā gadījumā, nodrošinātu atbilstību ES, valsts un vietējās pašvaldības likumiem. Visu likumdošanas prasību ievērošana ir katra lietotāja individuāla atbildība.

14. INFORMĀCIJA PAR TRANSPORTĒŠANU

Sauszemes transports:

Ceļš/ Dzelzceļš

ADR/RID:

Nav klasificēts.

Ūdens transports:

Iekšzemes ūdeņi / jūras transports

ADN/IMDG:

Nav klasificēts.

Gaisa transports:

ICAO / IATA:

Nav klasificēts.

15. NORMATĪVA RAKSTURA INFORMĀCIJA

15.1 Drošības, veselības un vides noteikumi / normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz maisījumu:

Šī drošības datu lapa ir sagatavota saskaņā ar Regulu 1907/2006/EK (mod.: 453/2010/EK) un 1272/2008/EK.

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums:

nav pieejams

16. CITA INFORMĀCIJA

Šajā drošības datu lapā sniegtā informācija ir balstīta uz produkta ražotāja sniegtajiem datiem publikācijas brīdī, kas uzskatāmi par korektiem, tomēr ne produkta ražotājs, ne tā importētājs, ne piegādātājs negarantē, ka šī informācija ir izsmelīga un neuzņemas atbildību par sekām, kādas var radīt šīs informācijas izmantošana. Šajā drošības datu lapā sniegtā informācija ir tikai par šo produktu, un ir paredzēta, lai nodrošinātu produkta drošu transportēšanu, apstrādi un izmantošanu. Dotie fizikālie un ķīmiskie parametri apraksta produktu tikai drošības prasībām, un tādēļ to nedrīkst interpretēt kā garantiju kādām konkrētām produkta īpašībām vai kā daļu no produkta specifikācijas, vai jebkāda līguma.

Ražotājs, importētājs vai piegādātājs neuzņemas atbildību par jebkādiem zaudējumiem, kas radušies lietojot produktu tam neparedzētiem mērķiem vai citu nepareizu produkta lietošanu. Produkta lietotāja atbildībā ir ievērot normatīvos noteikumus un ievērot ieteikumus drošai produkta lietošanai.

Paša produkta lietotāja atbildība ir izvērtēt šeit sniegtās ziņas, to piemērotību konkrētajiem produkta lietošanas apstākļiem, un veikt visus nepieciešamos drošības pasākumus, lietojot šo produktu.

Šī drošības datu lapa sastādīta saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes regulu (EK) Nr. 1907/2006 (REACH); direktīvām 88/379/EEK; 1999/45/EK un Nr. 1272/2008 un EK Regulas Nr. 453/2010 1.Pielikumu.

Avoti, kas izmantoti sastādot šo Drošības Datu Lapu:

Produkta testu rezultāti.

Produkta sastāvdaļu Drošības Datu Lapas.

Ungārijas un ES bīstamo vielu saraksti.

Attiecīgās Ungārijas regulas un ES direktīvas.

Maisījumu klasifikācija un izmantotās novērtēšanas metodes saskaņā ar regulu 1272/2008/EK (CLP):

Acu boj. 1	H318	apbrīnāšanas metode
------------	------	---------------------

Pilns atšifrējums katrai R-, H-frāzei, bīstamības klasei un kategorijai, kas minēti 3. nodaļā:

R 22	Kaitīgs norijot.
R 38	Kairina ādu.
R 41	Nopietnu bojājumu draudi acīm.
R 65	Kaitīgs: norijot var izraisīt plaušu bojājumus.
H302	Kaitīgs, ja norij.
H304	Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.
H315	Izraisa ādas kairinājumu.
H318	Izraisa nopietnus acu bojājumus.
Akūts Toks. 4	Akūts toksiskums kategorija 4
Ādas kair. 2	Ādas kairinājums kategorija 2
Ielp.1	Bīstams ieelpojot kategorija 1
Acu boj. 1	Nopietni acu bojājumi / acu kairinājums kategorija 1

Tekstā izmantoto saīsinājumu atšifrējumi:

ADN	Eiropas valstu nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa iekšējiem ūdensceļiem
ADR	Eiropas valstu nolīgums par starptautiskiem bīstamu kravu autopārvadājumiem
ATE	Akūtās toksicitātes novērtējums
BCF	Biokoncentrācijas koeficients
BOD	Bioloģiskais skābekļa patēriņš pret ķermeņa svaru
C&L	Klasifikācija un marķēšana
CAS	Ķīmisko vielu uzskaites serviss
CLP	Klasifikācija, marķēšana un iepakojšana
CMR	Kancerogēns, mutagēns vai toksisks reproduktīvajai veselībai
COD	Ķīmiskais skābekļa patēriņš
CSA	Ķīmiskās drošības novērtējums
CSR	Ķīmiskās drošības ziņojums
DMEL	Atvasinātais minimālais ietekmes līmenis
DNEL	Atvasinātais bez ietekmes līmenis
ECHA	Eiropas Ķīmisko vielu aģentūra
Ec _x	Efektīvā koncentrācija x%
Ed _x	Efektīvā deva x%
ELINCS	Eiropas saraksts reģistrētajām ķīmiskajām vielām
ErC ₅₀	EC ₅₀ attiecībā uz augšanas ātruma samazināšanos
ES	Iedarbības scenārijs
ESIS	Eiropas ķīmisko vielu informācijas sistēma
IARC	Starptautiskā vēža izpētes aģentūra
IATA	Starptautiskā gaisa transporta asociācija
IMDG	Starptautiskās jūras bīstamās kravas
LC _x	Letālā koncentrācija x%
LD _x	Letālā deva x%
LOAEC	Zemākā novērotā negatīvās ietekmes koncentrācija
LOAEL	Zemākais novērotais negatīvais ietekmes līmenis
LOEC	Zemākā novērotā ietekmes koncentrācija
LOEL	Zemākais novērotais ietekmes līmenis
NOEC	Bez efekta novērojuma koncentrācija
NOEL	Bez efekta novērojuma līmenis
NLP	Nav uzskatāmas par polimēriem
NOAEL	Bez negatīva efekta novērojuma līmenis
OECD	Ekonomiskās sadarbības un attīstības organizācija
PBT	Bioakumulatīvi noturīgi un toksiski
PNEC	Paredzētā beziedarbības koncentrācija
REACH	Ķīmisko vielu reģistrēšana, vērtēšana, licencēšana un ierobežošana
RID	Noteikumi par starptautiskiem bīstamu kravu pārvadājumiem pa dzelzceļu
SVHC	Vielas, kas rada ļoti lielas bažas
UVCB	Vielas ar nezināmu vai mainīgu sastāvu, kompleksas reakcijas produkti vai bioloģiski materiāli
GOS	Gaistošie organiskie savienojumi
vPvB	Ļoti noturīgi un ļoti bioakumulatīvi